NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1051/2009

z 3. novembra 2009

o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku [1], a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. a),

keďže:

(1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.

(2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa ustanovili všeobecné pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je ustanovená v osobitných ustanoveniach Spoločenstva s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.

(3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.

(4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväznej informácie o nomenklatúrnom zatriedení, ktorú vydali colné orgány členských štátov v súvislosti so zatriedením tovaru podľa kombinovanej nomenklatúry, ale ktorá nie je v súlade s týmto nariadením, mohol na túto informáciu aj naďalej odvolávať počas troch mesiacov podľa článku 12 ods. 6 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva [2].

(5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry podľa číselného znaku KN uvedeného v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vydané colnými orgánmi členských štátov, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej počas troch mesiacov podľa článku 12 ods. 6 nariadenia (EHS) č. 2913/92.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. novembra 2009

Za Komisiu
László KOVÁCS
člen Komisie

[1] Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

[2] Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný kód KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
1. Nové štvorkolesové vozidlo (tzv. „terénne vozidlo“) so zážihovým spaľovacím piestovým motorom s výkonom približne 15 kW a čistou hmotnosťou približne 310 kg. Vozidlo má tieto znaky: — jedno sedadlo s dĺžkou približne 600 mm výhradne iba pre vodiča, — automobilový riadiaci systém založený na Ackermanovom princípe, ovládaný riadidlami, — brzdy na predných a zadných kolesách, — automatická spojka a spiatočka, — motor je špeciálne konštrukčne riešený na používanie v ťažkých terénoch a je schopný pri nízkych otáčkach vyvinúť dostatočnú silu, — prenos náhonu hriadeľom na zadné kolesá, — pneumatiky s hĺbkou dezénu vhodnou na použitie v teréne, — otvor s príslušenstvom na pripájanie rôznych spojovacích zariadení, — ťažná sila približne 1 170 kg (nebrzdená) a — trvalo pripojený naviják vhodný na ťahanie guľatiny. Vozidlo je skonštruované hlavne na vykonávanie lesníckych prác. Spolu s vozidlom sa predkladajú rôzne spojovacie zariadenia.	8701 90 11	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 pre interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 2 ku kapitole 87 a znením číselných kódov KN 8701, 8701 90 a 8701 90 11. Keďže vozidlo je vybavené otvorom s príslušenstvom na pripájanie rôznych spojovacích zariadení a hriadeľovým náhonom kolies, je určené na použitie pri výkone prác v ťažkom teréne a na ťahanie alebo tlačenie iných vozidiel, prístrojov alebo nákladov (poznámka 2 ku kapitole 87). Zatriedenie do položky 8703 je vylúčené, pretože vozidlo spĺňa definíciu v poznámke 2 ku kapitole 87 a dokáže ťahať alebo tlačiť najmenej dvojnásobok svojej čistej hmotnosti (nebrzdenej). (Pozri aj vysvetlivky KN k podpoložkám 8701 90 11 až 8701 90 90.) Naviják dáva vozidlu povahu lesného traktora. (Pozri aj vysvetlivky KN k podpoložkám 8701 90 11 až 8701 90 50.) Vozidlo je preto potrebné zatriediť do číselného kódu KN 8701 90 11.

(1)	(2)	(3)
2. Nové štvorkolesové vozidlo (tzv. „terénne vozidlo“) so zážihovým spaľovacím piestovým motorom s výkonom približne 15 kW a čistou hmotnosťou približne 310 kg. Vozidlo má tieto znaky: — jedno sedadlo s dĺžkou približne 600 mm výhradne iba pre vodiča, — automobilový riadiaci systém založený na Ackermanovom princípe, ovládaný riadidlami, — brzdy na predných a zadných kolesách, — automatická spojka a spiatočka, — motor je špeciálne konštrukčne riešený na používanie v ťažkých terénoch a je schopný pri nízkych otáčkach vyvinúť dostatočnú silu, — prenos náhonu hriadeľom na zadné kolesá, — pneumatiky s vhodným profilom na použitie v teréne, — otvor s príslušenstvom na pripájanie rôznych spojovacích zariadení a — ťažná sila približne 1 170 kg (nebrzdená). Spolu s vozidlom sa predkladajú rôzne spojovacie zariadenia.	8701 90 90	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 pre interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 2 ku kapitole 87 a znením číselných kódov KN 8701, 8701 90 a 8701 90 90. Keďže vozidlo je vybavené otvorom s príslušenstvom na pripájanie rôznych spojovacích zariadení a hriadeľovým náhonom kolies, je určené na použitie pri výkone prác v ťažkom teréne a na ťahanie alebo tlačenie iných vozidiel, prístrojov alebo nákladov (poznámka 2 ku kapitole 87). Zatriedenie do položky 8703 je vylúčené, pretože vozidlo spĺňa definíciu v poznámke 2 ku kapitole 87 a dokáže tlačiť alebo ťahať najmenej dvojnásobok svojej čistej hmotnosti (nebrzdenej). (Pozri aj vysvetlivky KN k podpoložkám 8701 90 11 až 8701 90 90.) Zatriedenie ako poľnohospodársky traktor alebo lesný traktor je vylúčené, pretože vozidlo nemá ani vývodový hriadeľ, ani hydraulické zdvíhacie zariadenie, ani naviják. (Pozri aj vysvetlivky KN k podpoložkám 8701 90 11 až 8701 90 50.) Vozidlo je preto potrebné zatriediť do číselného kódu KN 8701 90 90.